Porównanie tłumaczeń I Machabejska 1:38

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Z ich powodu mieszkańcy Jeruzalem uciekli, i stało się mieszkaniem obcych. Stało się obce dla swojego potomstwa, a jego dzieci je opuściły. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Z ich powodu uciekli mieszkańcy Jerozolimy, która stała się mieszkaniem dla cudzoziemców, a dla swego potomstwa miejscem obcym; jej własne dzieci musiały ją opuścić. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І втекли ті, що жили в Єрусалимі, через них, і він став помешканням для чужинців. І став чужим, через своїх мешканців, і його діти його оставили. |